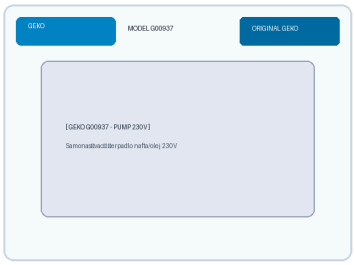
Samonasávací lamelové čerpadlo na naftu a topný olej 230 V / 180 W

Robustní dílenské čerpadlo s integrovaným by-pass ventilem pro přečerpávání motorové nafty a topných olejů

MODEL: **GEKO G00937** • EAN: **5901477200106** • KATEGORIE: **Dílenská čerpací technika / Výdejní stanice**

NAPÁJENÍ	VÝKON MOTORU	MAX. PRŮTOK	PŘIPOJENÍ
230 V ~ 50 Hz	180 W / 550 W	50 l/min	3/4" BSP



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ: Čerpadlo je výhradně určeno k přečerpávání motorové nafty a lehkých topných olejů. **PŘÍSNÝ ZÁKAZ ČERPÁNÍ BENZÍNU, ROZPOUŠTĚDEL, ALKOHOLU, KYSELIN A KAPALIN I. TŘÍDY NEBEZPEČNOSTI!** Nebezpečí výbuchu, požáru a nevratného zničení těsnění!

ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Hodnota / Specifikace
Napájecí napětí	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý výkon motoru	180 W (max. 550 W špičkově)
Maximální průtok	50 l/min (3 000 l/h)
Maximální výtlačná výška	10 m
Maximální sací hloubka	3 m
Vstupní / výstupní závit	3/4" BSP (vnitřní závit)
Pracovní cyklus	S2 30 min (přerušovaný provoz)
Vhodná média	Motorová nafta, lehký topný olej
Zakázaná média	Benzín, alkohol, kyseliny, voda, rozpouštědla
Stupeň krytí	IP55 (ochrana proti prachu a tryskající vodě)
Hmotnost	cca 4,2 kg

PŘEDNOSTI A KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- Samonasávací princip s mechanickým lamelovým rotorem
- Integrovaný vnitřní by-pass ventil proti přetlaku při uzavření pistole
- Kompaktní masivní litinové tělo s montážními patkami
- Měděné vinutí elektromotoru s tepelnou pojistkou proti přehřátí
- Pohodlné ergonomické madlo pro snadné přenášení v dílně i terénu
- Certifikace CE a shoda s evropskými bezpečnostními normami

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Před uvedením čerpadla do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí nahlédnutí. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny uvedené na výrobku a v dokumentaci. Nedodržení pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění osob.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU: Motorová nafta a topné oleje jsou hořlavé kapaliny III. třídy nebezpečnosti. Pracoviště musí být dobře větrané, mimo dosah otevřeného ohně, jisker a horkých povrchů. Během manipulace a přečerpávání je přísně zakázáno kouřit a používat otevřený oheň. Mějte v dosahu sněhový (CO2) nebo práškový hasicí přístroj třídy B/C.

2. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Čerpadlo smí být připojeno pouze k řádně uzemněné zásuvce 230 V ~ 50 Hz chráněné proudovým chráničem (RCD) s vybavovacím proudem do 30 mA dle normy ČSN 33 2000-4-41.
- Před každým spuštěním zkontrolujte stav napájecího kabelu a vidlice. Poškozený kabel musí být neprodleně vyměněn autorizovaným servisem.
- Nikdy nepřenášejte čerpadlo za přívodní kabel ani jej nevytahujte ze zásuvky tahem za kabel.
- Chraňte kabel před olejem, ostrými hranami a vysokými teplotami.
- Neprovozujte elektrické čerpadlo v dešti, v mokrém prostředí ani se mokrýma rukama.

3. HYDRAULICKÁ A PROVOZNÍ BEZPEČNOST

- **Zákaz běhu na sucho:** Čerpadlo nesmí běžet na sucho déle než 60 sekund. Suchý běh způsobuje okamžité přehřátí a poškození lamel a mechanické ucpávky hřídele.
- **Pracovní cyklus S2 30 min:** Po 30 minutách nepřetržitého provozu musí následovat minimálně 15minutová přestávka na vychladnutí elektromotoru.
- **Funkce By-pass:** Při uzavřené výdejní pistoli se aktivuje vnitřní by-pass ventil. V tomto režimu smí čerpadlo běžet maximálně 2–3 minuty, jinak dochází k přehřívání kapaliny v oběhu a motoru.
- Ujistěte se, že sací hadice je vyztužená (spirálová) a nedochází k jejímu zploštění podtlakem.

4. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Při práci s čerpadlem a ropnými látkami používejte předepsané ochranné pomůcky:

- Ochranné brýle nebo obličejový štít chránící zrak před vystříknutím nafty (ČSN EN 166).
- Ochranné rukavice odolné vůči ropným produktům z nitrilu nebo neoprenu (ČSN EN 374).
- Antistatickou pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou odolnou olejům (ČSN EN ISO 20345).
- Pracovní oděv z přírodních vláken zamezující vzniku statického výboje.

5. POPIS HLAVNÍCH ČÁSTÍ ČERPADLA

1. Litinové těleso čerpací komory se sacím a výtlačným hrdlem 3/4" BSP.
2. Jednofázový asynchronní elektromotor 230 V s chladicími žebry.
3. Ventilátor nuceného chlazení s ochranným plechovým krytem.
4. Základová montážní deska s otvory pro šrouby pro pevnou instalaci.
5. Vodotěsný kolébkový síťový vypínač ON/OFF v krytí IP55.
6. Ergonomické horní madlo pro transport.
7. Vnitřní pružinový by-pass ventil regulující maximální výtlačný tlak.
8. Mechanická ucpávka hřídele z karbidu křemíku a NBR těsnicí kroužky.

6. INSTALACE A PŘÍPRAVA K PROVOZU

6.1 Umístění čerpadla

Čerpadlo umístěte na stabilní, vodorovný a suchý povrch co nejblíže ke zdroji čerpané nafty. Maximální geodetická sací výška činí 3 metry. Pro trvalou instalaci upevněte patky 4 šrouby M8 k podkladu.

6.2 Montáž hadic a filtrace

- Na sací hrdlo (označeno šipkou IN) našroubujte 3/4" šroubení s těsněním. Použijte výhradně podtlakovou spirálovou hadici, která se nebortí pod vakuem.
- Na konec sací hadice povinně nainstalujte **sací koš s jemným filtračním sítkem a zpětnou klapkou**. Zamezíte vniknutí mechanických nečistot (písek, rez, špony), které by zničily lamely.
- Na výtlačné hrdlo (označeno šipkou OUT) připojte tlakovou výdejní hadici s odpovídající světlostí (min. 19 mm / 3/4") a výdejní pistoli.
- Veškeré spoje utěsněte teflonovou páskou nebo těsnicí nití odolnou ropným látkám. Netěsnost na sací větvi znemožní samonasátí čerpadla!

7. PROVOZ A ČERPÁNÍ

1. Před prvním spuštěním nebo po dlouhé odstávce vyšroubujte horní zátku a zalijte čerpací komoru cca 100–200 ml čisté nafty pro namazání lamel a urychlení nasátí.
2. Ponořte sací hadici s filtrem do nádrže nebo sudu tak, aby byla min. 10 cm nade dnem.
3. Vložte výdejní pistoli do hrdla plněné nádrže a stiskněte spoušť.
4. Zapněte síťový vypínač do polohy **I (ON)**. Čerpadlo nasaje kapalinu během 10–30 sekund.
5. Po naplnění nádrže uvolněte spoušť pistole a **neprodleně vypněte čerpadlo spínačem do polohy 0 (OFF)**.
6. Odpojte vidlici ze sítě 230 V.

8. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Pravidelně (min. jednou měsíčně) kontrolujte a čistěte sací filtr od usazenin.
- Kontrolujte těsnost hydraulických spojů a stav lamelového mechanismu.
- Při dlouhodobém skladování vyprázdněte z čerpadla zbytky paliva, propláchněte konzervačním olejem a uložte na suchém, větraném místě při teplotách +5 °C až +35 °C.

9. TABULKA ŘEŠENÍ POTÍŽÍ (TROUBLESHOOTING)

Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
Motor se netočí, nevydává zvuk	Chybí napájení, vadný spínač nebo pojistka	Zkontrolujte zásuvku 230 V, jistič a přívodní kabel.
Motor bzučí, ale neotáčí se	Zablokovaný rotor nečistotou, spálený kondenzátor	Odpojte ze sítě, zkontrolujte volné protáčení hřídele, vyčistěte komoru.
Motor běží, ale nečerpá	Netěsnost na sací větvi, suchá komora, ucpaný filtr	Utěsněte sací hadici, zalijte komoru naftou, vyčistěte sací koš.
Nízký průtok kapaliny	Přivřený by-pass, ucpaný filtr, nízká hladina	Zkontrolujte by-pass ventil, vyčistěte sítko, ponořte hadici hlouběji.
Hlučný chod nebo vibrace	Kavitace v sání, opotřebené lamely, vzduch	Zkraťte sací vedení, zkontrolujte stav lamel, odvzdušněte systém.

10. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Elektrická zařízení nesmí být vyhazována do směsného komunálního odpadu! Dle evropské směrnice WEEE 2012/19/EU a **Zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech** musí být vysloužilé elektrozařízení odevzdáno k ekologické recyklaci na k tomu určených sběrných místech. Vyčerpaná nafta a zbytky olejů musí být předány autorizované firmě k bezpečné likvidaci nebezpečného odpadu.

11. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek je poskytována zákonná záruka **24 měsíců pro spotřebitele** a **12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO)** ode dne prodeje. Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení lamel, běh na sucho, čerpání zakázaných kapalin (benzín, voda, kyseliny) a mechanická poškození. Dovoz a autorizovaný servis: **Nejedlý s.r.o.**, Pod Viničkami 764, 252 64 Velké Přílepy, IČ: 04639999, Web: **www.nasenaradi.cz**.

12. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce: GEKO Sp. z o.o., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
Tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:
Název: Samonasávací lamelové čerpadlo na naftu a topný olej • **Model:** GEKO G00937 • **EAN:** 5901477200106
Splňuje veškerá příslušná ustanovení evropských směrnic: **2006/42/ES** (Strojní zařízení), **2014/35/EU** (Nízké napětí LVD), **2014/30/EU** (Elektromagnetická kompatibilita EMC), **2011/65/EU** (RoHS).
Harmonizované normy: EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 60335-1:2012+A11+A13, EN 60335-2-41:2003+A1+A2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013.
Místo a datum vydání: **Kietlin, 15. ledna 2026** • Zplnomocněná osoba: **Grzegorz Kowalczyk, jednatel GEKO Sp. z o.o.**

13. ZÁZNAM O VÝSTUPNÍ KONTROLE KVALITY (QC INSPECTION)

Datum kontroly	Provedený úkon	Výsledek	Razítko a podpis inspektora
15. 01. 2026	Elektrická bezpečnost (izolace, zemnění 230V)	VYHOVUJE	GEKO Quality Control #04
15. 01. 2026	Hydraulický tlakový test by-pass ventilu	VYHOVUJE	Tlaková zkušebna Kietlin
15. 01. 2026	Těsnost mechanické ucpávky hřídele	VYHOVUJE	Inspektor montáže #12
16. 01. 2026	Kompletnost balení, návod CZ, expedice	SCHVÁLENO	Výstupní sklad Radomsko